	فاطر-٣٥		610		ومن يقنت-٢٢
warner n it.	، وَإِنْ	نېږ ش	فيها	خَلَا	أُمْتِي إِلَّا
		a warner.	within it h	ad passed b	out nation
	مِنْ قَبْلِهِمْ	الَّذِيْنَ	ػؽٙڹ	فَقَرُ	ؿؚػٙۑؚؠۅػ
y you, were	(were) before them	. those who		en certainly,	they deny you,
lenied. s came r signs	وَبِالرَّبُرِ	بِالْبَيْنَتِ	م	تر) شک	جاءتهم
d with	and with Scriptures	with clear sign	s their Me	essengers	Came to them
Book.	ٱخَذْتَ		ور در میں پر		وَبِالْكِتْبِ
	I seized	Then 25	[the] enlight	tening. and	with the Book
those	نک	گان	فَكَيْفَ	كفروا	الْزِيْنَ
, and as Myc	My rejection!	was	and how	disbelieved,	those who ع
	أنزل	ان الله	تر	الم	T
	sends down	Allah that	you see	Do not	26
	ب ا	فأخرجد	مَا	الشبآء	مِنَ
e that water	therewith then	We bring forth	water,	the sky	from
en We fruits	الْجِبَالِ	<u>ۇ</u> مِنَ	<u> الوائھا</u>	مُخْتَلِفًا	ثمر، ت تمري
? And is are	the mountains	And in [<u>their] colors?</u> یک و و ی	(of) various	fruits
red of and	ألوانها	مختلف	وحمز	بيض	جُلَدٌ
olack.	[their] colors,	(of) various	and red	white وي وي	(are) tracts,
	<u>وَالْہُوَاتِ</u>	الٽاس	وَمِنَ	سود 🐨	وغرابِيب ،
g men	and moving creatu	s men	And among	27 and i	intensely black.
atures					
Only	Only	likewise. [their] colors (are)		and the cattle
slaves have ideed,	علمؤال علمؤال	باديغ	مِنْ عِ	عنا	يخشى
lighty,	those who have kn	owledge. His sla	ves among	Allah	fear
	€0	غفور	عَزِيَز	الله	اِن
	28	Oft-Forgiving.	(is) All-Mighty,	Allah	Indeed,
e who	وأقاموا	بَ الله	نْلُوْنَ كِنْ	نِ ^ي نَ يَدْ	اِتْ الْ
Allah	and establish	(of) Allah, (the)	Book recit	e those v	vho Indeed,
prayer f what ovided	يبترا	<i>رزفنهم</i>	مِبًا	وَإَنْفَقُوْا	الصلوة
o videu	- ·	ve provided them,	out of what	and spend	the prayer
	Surah 35. The Ori	ainstar $(y, 25.20)$			Dart - 22

a nation but a warner had passed within it.

- **25.** And if they deny you, then those who were before them also denied. Their Messengers came to them with clear signs and Scriptures and with the enlightening Book.
- 26. Then I seized those who disbelieved, and how (terrible) was My rejection!
- 27. Do you not see that Allah sends down water from the sky, then We produce therewith fruits of various colors? And in the mountains are tracts, white and red of various colors and (others) intensely black.
- 28. And among men and moving creatures and cattle are various colors likewise. Only those among **His** slaves fear Allah who have knowledge. Indeed, Allah is All-Mighty, Oft-Forgiving.
- **29.** Indeed, those who recite the Book of Allah and establish the prayer and spent out of what **We** have provided them, secretly



فاطر-٣٥		611		ومن يقنت-٢٢
	لَّنْ تَبْ	تِجَارَة	^{نکو و و} پر پرچون	وَعَلَانِيَةً
		(for) a commerce -	hope	and openly,
اَهُمُ قِنْ	ثم وَيَزِيْدُ	مودر م ا جور)هٔ	ر شرود بوقیهم	ب
of and increa	ase for them the		nat He may give t	them in full
٣.)	شگور	غفوي	اِنْهُ	فضله
30 Mos	st Appreciative.	(is) Oft-Forgiving,	Indeed, He	His Bounty.
الكِتْبِ	إِلَيْكَ مِنَ	أوحيبا	,	وَالَّذِي
the Book,	of to you	We have reve	aled And	d (that) which
بَيْنَ يَرَيْكُ	لِبَا بَ	مُصَيِّقًا	الْحَقُّ	هُوَ
before it.	what (was	s) confirming	(is) the tru	th it
بَصِيْرُ	لخيبر	بِعِبَادِه	أنثه	ٳؾ
All-Seer. sur	ely, (is) All-Aware,	of His slaves	Allah	Indeed,
الَّنِيْنَ	الكِتبَ	أوترثثنا	ű	(\tilde{r})
those whom	the Book	Ne caused to inherit	Then	31
ظَلِيْم	ب دود فيهم	عِبَادِنَا	مِنْ	أصطفيتا
(is he) who wrongs		m Our slaves;	-	have chosen
وَعِنْهُمُ	Ű,	مفح	وَمِنْهُمُ	لِنَفْسِهِ
and among them	(is he who i	s) moderate, an	d among them	himself,
ا خلك	ذَنِ اللهِ	لځيرت پار		سَابِوْ
That (of)	Allah. by perm	hission in good dee	eds (is he wh	io is) foremost
جَنْتُ	([†])	الْكَبِي لِكُو	الْفَضْلَ	ۿؘۅؘ
Gardens	32	the great.	the Bounty	is 2 /
فِيْهَا مِنْ	ٽون ۽	لحي ل	يَّەخلونچ	عدين
with therein			will enter them.	(of) Eternity,
وَلِبَاسُهُمْ	ۇلۇ ا	ذَهَبٍ وَلَ	مِنْ	أساوي
and their garme	nts and pea	irls, gold	of رون	bracelets
الْحَبْلُ	وتقالوا	(T)	حريز	فيها
"All praises	And they (will) s	~	(will be of) s	ilk. therein
الْحَزَنُ	بَ عَنَّا	ى أَدْهَد	الَّنْ	يٽم
the sorrow.	from us (has)	removed the O	ne Who	(be) to Allah
Surah 35: The O	riginator (v. 30-34	4)		Part - 22

and openly, hope for a commerce that will never perish.

- **30.** That **He** may give them in full their rewards and increase for them out of **His** Bounty. Indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Appreciative.
- **31.** And that which **We** have revealed to you of the Book, it is the truth confirming that which was before it. Indeed, Allah is All-Aware, All-Seer of **His** slaves.
- **32.** Then **We** caused to inherit the Book those **We** have chosen of **Our** slaves; and among them is he who wrongs himself, and among them is he who is moderate, and among them is he who is foremost in good deeds by Allah's permission. That is the great Bounty.
- **33.** Gardens of Eternity, which they will enter. They will be adorned therein with bracelets of gold and pearls, and their garments therein will be of silk.

34. And they will say, "All praises be to Allah, **Who** has removed from us (all) sorrow.



Indeed, our Lord is surely Oft-Forgiving, Most Appreciative,

- **35.** Who, out of His Bounty, has settled us in a Home of Eternity. No fatigue nor weariness will touch us therein."
- **36.** And for those who disbelieve will be the Fire of Hell. Not is decreed for them that they may die, nor will its torment be lightened for them. Thus do **We** recompense every ungrateful one.
- **37.** And they will cry therein, "Our Lord! Take us out; we will do righteous deeds other than that we used to do." Did **We** not give you life long enough for whoever would receive admonition therein to receive admonition? And the warner had come to you. So taste; for the wrongdoers there is no helper.
- **38.** Indeed, Allah knows the unseen of the heavens and the earth. Indeed, **He** is the All-Knower of what is in the breasts.
- 39. He is the One Who made you successors upon the earth. And whoever disbelieves, then upon him will be (the consequences of) his disbelief. And the disbelief of disbelievers does not increase them in the sight of their Lord except in hatred; and the disbelief of the disbelievers does not increase them

Surah 35: The Originator (v. 35-39)

فاطي-٣٥

ومن يقنت

613 (79) 39 those whom your partners "Have you seen Sav (in) loss. except vou cal ۵ the earth they have created what Show Me Allah? besides or from و و <u>واو د</u> 11 1 2 a Book have We given them Or the heavens in (is) a share for them **~**w/ 294 ś س**ڊ** ۾ج ð promise not Nay, the wrongdoers therefrom? a clear proof (are) on so they ان 2 21 (1) بعه Indeed, upholds Allah 40 delusion. except (to) others some of them じ they should cease and the earth, the heavens not And if they cease lest گانَ 191 can uphold them Most Forbearing Indeed, He after Him any one is 2/ ٤١) 15 æ 4 (of) their oaths by Allah 41 Oft-Forgiving (the) stronaest And they swore than more guided surely, they would be a warner, came to them that if any У" د و) í. í ٤ but it increased them not a warner came to them But when (of) the nations ں سرح ط N لقوم (73) (of) the evil: 42 and plotting the land in (in) aversion, (Due to) arrogance و کې ົພ໌ພ Ĭ 75 يجيق encompasses but not its own people. Then do except (of) the evil the plot you will find (of) the former (people)? except But never (the) way they wait الله 9 (of) Allah in (the) way you will find and never any change, (of) Allah in (the) way >4 9 (17) in 43 and seen the land traveled Have they not any alteration. Part - 22

40. Say, "Have you considered your partners whom you call besides Allah?" Show Me what they have created from the earth, or have they a share in the heavens? Or have We given them a Book so they are on a clear proof therefrom? Nay, the wrongdoers promise each other nothing but delusion.

- Indeed, Allah 41. upholds the heavens and the earth lest they cease. And if they should cease, no one can uphold them after Him. Indeed, He is Most Forbearing, Oft-Forgiving.
- 42. And they swore by Allah their strongest oaths that if a warner came to them, they would be more guided than any of the nations. But when a warner came to them, it did not increase them except in aversion,
- 43. (Due to) arrogance in the land and plotting of evil; but the evil plot does not encompass except its own people. Then do they wait except the way of the former people? But you will never find in the way of Allah any change, and you will never find in the way of Allah any alteration.
- 44. Have they not traveled in the land and observed

Surah 35: The Originator (v. 40-44)

except in loss.

how was the end of those who were before them? And they were stronger in power than them. But there is nothing in the heavens and the earth that can escape from Allah. Indeed, **He** is the All-Knower, All-Powerful.

45. And if Allah were to punish people for what they have earned, **He** would not leave on its (i.e., the earth's) back any creature. But **He** gives them respite till an appointed term. And when their term comes, then indeed, Allah is All-Seer of **His** slaves.

In the name of Allah, \overline{W} the Most Gracious, the Most Merciful.

- 1. Ya Seen.
- 2. By the Wise Quran.
- **3.** Indeed, you are one of the Messengers,
- 4. On a Straight Path.
- 5. A revelation of the All-Mighty, the Most Merciful,
- 6. That you may warn a people whose forefathers were not warned, so they are heedless.
- 7. Certainly the word has proved true upon most of them, so they do not believe.



Surah 35: The Originator (v. 45); Surah 36: Yaseen (v. 1-7) Part - 22

37-ومن يقذت-٢٢ 615 فت انگا \bigcirc iron collars their necks on [We] have placed Indeed, We 7 29 (are with) heads raised up so they the chins (are up) to and they 5 \land a barrier before them And We have made 8 2 91 ي د a barrier. and behind them so the and We covered them, ود م مرون V (1) عب to them And it (is) same 9 see. (do) not لَمُ أهر Ý not (do) not or whether you warn them warn them وج $(\mathbf{1})$ they will believe (him) who you (can) warn Only 10 in the unseen the Most Gracious and fears the Reminder follows (m)9 11 noble of forgiveness So give him glad tidings and a reward ٤ مًا [We] give life Indeed, We and We record what (to) the dead [We] <u>ق</u>لَّمُوًا ولم 12 نې نې <u>ا</u> 10 وك id We have enumerated it thing and every and their footprints they have sent before رو و **م**م 3 T فتح وأف امٍ ٦ 87 11 an example to them And set forth 12 a Registe in clear اذ :ð 0 ء ھ Ś came to it when (of) the city (of the) companions the Messengers ? 3 (\mathbf{r}) When to them 13 two (Messengers) We sent فعتزنا 9 with a third, so We strengthened them but they denied both of them, Surah 36: Yaseen (v. 8-14)

8. Indeed, We have placed iron collars on their necks, and they are up to their chins, so they are with heads raised up.

9. And We have made a barrier before them and behind them and covered them, so they do no tsee.

- **10.** And it is the same to them whether you warn them or do not warn them, they will not believe.
- 11. You can only warn him who follows the Reminder and fears the Most Gracious in the unseen. So give him glad tidings of forgiveness and a noble reward.
- 12. Indeed, We give life to the dead, and We record that which they have sent before and their footprints and We have enumerated everything in a clear Register.
- 13. And set forth to them an example of the companions of the city, when the Messengers came to it,
- 14. When We sent to them two (Messengers) but they denied them. so We strengthened them with a third,

يلتن_٢			616)يقنت-٢٢
<u>\</u> £	<u>ز</u> َسَلُوْنَ	گم می	اِلَيْ	إنآ		فقالوا
14	(are) Messer	igers." to	you	"Indeed,		nd they said,
فيتليالا	بَشَرُ		ٳ؆	د <u>ه</u> ندم	مَآ أ	فالوا
like us,	human bei		e) but	you	"Not	They sa
تنگي <u>ء</u> لا	مِنْ	ڹٛ	الترخم		أنزل	اِمَآ
thing.	any	the Mo	st Graciou	is	has reveale	d and n
قالوا	(10)	ڭ <u>ن</u> ېنون		اللا	ر <u>ده</u> انتم	اِنْ
They said,	15	lying."		(are) but	you	Not
لمون	ل ^و ور ل هرس	إليكم	,	ٳڬٞ	يعكم	_ مابنا
(are) surely	Messengers,	to you	th	nat we	knows	"Our Lore
بَاغُ بَ	Ît	ٳڵ	د <i>ب</i> آ پيا	كَد	وَمَا	(1)
the convey	/ance	except	(is) or	n us	And not	16
يجرئا	تط	لق	وا	قَالُ	(\mathbf{v})	لمبين
[we] see an		"Indeed, we		said,	17	clear."
بي دو	لَنُرْجُ	نبهوا			لَيْن	موج برگم
surely, we w	vill stone you,	you desis		not	lf Quu	from you.
(14)	أليبم	عَنَّابٌ		9	<u>ب</u> نگم	وليس
18	painful."	a punishmen	t fron	n us	and surely v	will touch you
ين	Í	معكم		لَايِرُكُمُ	'n	قالوا
Is it bec		(be) with you	! "	Your evil o		They said,
مسرفون	, 0	د <u>م</u>	أنأ	بَلَ	وط م	ذَكْرُتُ
transgressing	g." (are) a		ou	Nay,	you are	admonished
الهلوبيك	l	ر در اقص	مِنْ		وَجَاءَ	(19)
(of) the city	(the) f	arthest end	from	A	And came	19
انبعوا	فومر		قَالَ	في	ليند ليب	<u>ب</u> َرَجُلُ
Follow	"O my Peo	ple!	le said,		ning.	a man
У ^щ	ئن	ۇ ق	انبغ	У (т.)	يَنَ	المؤسل
(do) not	(those)		ollow	20	the	Messengers.
(7)	فم لُوْنَ		وه	جرًا	· [يبتكم
21	(are) rightly gu	idad and	they	any payı	mont	ask (of) you

and they said, "Indeed, We are Messengers to you."

- **15.** They said, "You are only human beings like us, and the Most Gracious has not revealed anything. You are only telling lies."
- **16.** They said, "Our Lord, knows that we are surely Messengers to you,
- **17.** And we are not responsible except for the clear conveyance (of the Message)."
- **18.** They said, "Indeed, we consider you an evil omen. If you do not desist, we will surely stone you, and there will surely touch you a painful punishment from us."
- **19.** They said, "Your evil omen be with you! Is it because you are admonished? Nay, you are a transgressing people."
- **20.** And there came a man running from the farthest end of the city. He said, "O my People! Follow the Messengers.
- **21.** Follow those who do not ask of you any payment and they are rightly guided.

Surah 36: Yaseen (v. 15-21)